Anlage 02 annex 02 Prüfbericht / Test Report Nr.55028719 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

9,0Jx20H2 Typ / Type B40-9020

Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

TÜV Pfalz

Seite 1 von 3

Prüfgegenstand / Test objectDimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/ Pattern part replacement wheel

Aus-	Kennzeichnung Rad	Lochzahl/	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung/	Marking wheel	Lochkreis-ø (mm)/	tiefe	last	circumference
Version	_	Mittenloch-ø (mm)	Inset	Wheel	(mm)
		Number of holes/	(mm)	load	
		pcd (mm)/		(kg)	
		center hole-Ø (mm)			
P3	B40-9020 P3	5/112/66,6	33	920	2300

Befestigungsmittel / Fixing elements

Nr	Art der Befestigungsmittel/	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge
	Type of fixing parts	Profile	Torque (Nm)	Length (mm)
S0	1 Serien-Schraube M14x1,5	Kugel	160	30
		D = 28mm		

Verwendungsbereich / Application

Hersteller/Manufacturer Audi

Volkswagen

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
Audi Q7 4L, 4L1 e1*2001/116*0350*20; 0367*05; e13*2007/46*1081*06	155-250	285/45R20	ECE 182	A12 A21 A56 A99 L06 MHy S01
Audi SQ7 4L, 4L1	320, 373 320, 373	285/45R20 285/45R20	ECE M+S 182 ECE 182	A12 A21 A56 A99 L06 S01
e1*2001/116*0350*26; e13*2007/46*1081*12	320, 373	200/40R2U	EGE 102	A39 L00 301
VW Touareg (III) CR e1*2007/46*1827*	170-310	285/45R20	ECE	A12 A21 A56 A99 L06 S01

Anlage 02 annex 02 Prüfbericht / Test Report Nr.55028719 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

9,0Jx20H2 Typ / Type B40-9020

Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

TÜV Pfalz

Seite 2 von 3

Allgemeine Hinweise / General notes

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten. Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.

In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Chassis and brake units must conform to serial production.

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jeden lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.

Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig. The use of snow chains is prohibited.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If the tyre is used up to a maximum speed of 210 km/h (maximum speed due to design as per former German vehicle license, item 6, or Certificate of Registration, field T, or in the case of winter tyres with speed symbols Q, R, S, T or H), rubber valves are also admissible. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.

Anlage 02 annex 02 Prüfbericht / Test Report Nr.55028719 (03. Ausfertigung /03. version)



Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

9,0Jx20H2 Typ / Type B40-9020

Hersteller / Manufacturer Brock Alloy Wheels Deutschland GmbH

TÜV Pfalz

Seite 3 von 3

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

The wheel/tyre combination is only permissible on vehicle models with all-wheel drive (e.g. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar).

A99 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

To balance the wheels only adhesive weights may be attached on the rim at the rim outside. The selection and placement of adhesive weights is to pay attention to a distance of 2 mm from the brake caliper.

ECE Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must observed.

L06 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

This wheel / tire combination (s) is (are) permitted on vehicle versions with and without four-wheel steering (4WS).

- **M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung. This tyre size is only permissible as mud and snow tyres.
- **MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug). Also permissible for vehicle models with Hybriddrive (hybrid electric vehicle).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.

Das Rad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1820 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

The wheel (tested wheel load) is permitted in connection with this tyre size only up to a permissible axle load of 1820kg. Any higher axle load due to trailer operation (see item 33 relating to item 16 h, or field 22 relating to fields 7.1 - 8.3 in the vehicle registration documents) must be taken into account.)

Lambsheim, 20. Januar 2021

00358725.DOC RN/Boh